

الباب الأول

مقدمة

أ). خلفية البحث

التربية هي لتنمية جميع نواحي الطلاب وشخصها. أو في اللغة الوجدان جيزة أن التربية هي تعني معاملة الناس معاملة الحسنة^١.

كانت التربية تعطي حرا عميقا للطلاب حتى عرفت مواهب الطلاب العملية وتطورا سليما. ينبغي للمدرس أن يرى طلابهم جموعا من الأفراد الخاصة ولا بد له من موهبة مختلف ألوانهم من المواهب والذكاء والمهارة وغيرها. إعتادا على ذلك أن أهم إحدى المقاييس لتعيين نجاح التربية هي مدى رادت ذكاء الطلاب ومواهبهم حتى نشأت في أحسن النشأة وتبلغ إلى حد الأعلى^٢.

اللغة عند العلماء النفس هي الوسيلة على تحليل آية صورة أو فكرة ذهنية إلى أجزائها أو خصائصها. ويمكن تركيب هذه الصورة مرة أخرى في أذهاننا أو أذهان غيرنا بتأليف كلمات ووضعها في ترتيب خاص:

^١ يترجم من،

H. Sudiyono, Tri Supriyatno, Mohal. Padli, *Strategi Pembelajaran Partisipatori di Perguruan Tinggi*. Kutipan dari Penerbit UIN Malang Press ٢٠٠٦.

^٢ يترجم من،

Muis Sad Imam, M. Ag. *Pendidikan Partisipatif Menimbang Konsep Fitrah dan Progresivisme John Dewey*, (Yogyakarta Safiria Insania Press, ٢٠٠٤), hal. ٤.

كما هو المعلوم ان اللغة هي الكلام ليس الكتاب.^٣ والكتابة هي نشاطة الإنسان الثانية بعد نشاطة من الإستماع. ونعلم أيضا ان اللغة العربية اربع مهارات و تتكون من مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولازم على طالب اللغة ان يتعمق بتلك المهارات. و من احدى المهارات هي مهارة الكلام وبعبارة أخرى ان مهارة الكلام تعتبر من أهم المهارات. لماذا؟ لأن اللغة هي الكلام ولا الكتابة. واللغة هي الوسيلة الوحيدة التي تستطيع بها الفرد يتصل بالثقافة الأخرى وأنها اى اللغة هي العنصر الأساسى في تقوية الرابط و الفرد التفاهم بين الأمم.^٤ بالكلام نعرف مافي ذهن الإنسان ونعرف ما المراد بقول القائل.

إدارة التربية النجاعة يُمكنُ أن تُرى مِنْ فهم الطلابِ في الموادِ المعطية. في هذه الحالة، يَجِبُ المعلمُ أن يُعالجَ، و يَجْمَعُ، ويُقدِّمَ مادةَ الدرس . لأنَّ يفهمَ الطالبُ الموادَ ، يَجِبُ المعلمُ أن يُتقنَ حقاً وبالضبطِ مراهنَ طريقةِ أمر.

هناك كثير من الطرق الدراسية التي تتوسع في هذا الزمان، التي كانت احدى منها بأخرى لها خاصية مختلفة بعضهم البعض. ومن الأساس، كانت الطريقة الدراسية المستعملة في المدرسة جيدة لإسناد نيل المواد لكي تكون

^٣ يترجم من،

Juwariyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya : Al Ikhlas, ١٩٩٢), hal. ١٢٢.

^٤ فتح على يونس منهج لتنظيم اللطيم اللغة العربية لأجانب (بحث تحرير)، القاهرة، دار الثقافة، ١٩٨٧، ص. ٥٠.

مفهومة بالطالب. وسيكون التعلم كفاءة وفعالة إذا هم يمكن أن يستعملوا الطريقة بشكل صحيح.

إحدى العديد من الطريقة هي طريقة طريقة المثال، وهي طريقة التعلم المشترك والفعال لتطوير تجربة الطالب خلال النموذج. هدف إنطباق هذه الطريقة أن تدرّب تبديل الطالب بعضهم البعض الفهم والمعرفة التي حصلوا عليهم بالنموذج. هذه المسألة تتعلق جدا بتركيب الطالب في اللغة العربية.

من البيانات السابقة فيبحث الباحث عن العناصر المهمة للتعليم بالطريقة المشاركة. وسمى الباحث هذا البحث بالموضوع: تأثير طريقة المثال نحو مهارة الكلام لطلاب فصل الثاني في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعاري سوكاندا سيدوارجوا.

ب). قضايا البحث

١. كيف تطبيق طريقة المثال في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعاري سوكاندا سيدوارجوا؟

٢. كيف تأثير طريقة المثال نحو مهارة الكلام لطلاب فصل الثاني في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعاري سوكاندا سيدوارجوا؟

ج). أهداف البحث

١. لمعرفة تطبيق طريقة المثال في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعاري سوكاندا سيدوارجوا.

٢. لمعرفة تأثير طريقة المثال نحو مهارة الكلام لطلاب
فصل الثاني في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم
اشعاري سوكاندا سيدوارجوا.

د. منافع البحث

أما منافع هذه البحث العلمي فكمايلي:

١. لإعطاء المعطيات عن أهمية طريقة المثال. في عملية
التعليم بالخصوص نحو مهارة الكلام دورا مهما في تعليم
المتعلم كمثل لإتصال بين المدارس والطلاب في المدرسة
العالية هاشم اشعاري سوكاندا سيدوارجوا.

٢. إعانة الفكر للمدرسة العالية هاشم اشعاري سوكاندا
سيدوارجوا على تأثير طريقة المثال نحو مهارة الكلام في
تعليم اللغة العربية والمشكلات التي تواجهها الطلاب في
تعليم اللغة العربية.

ه. توضيح بعض المصطلحات

ستفصل الباحث بعض المصطلحات في موضوع هذا
البحث إبتعاد عن وقوع الخطاء وسؤا لفهم لما ورد في هذا
البحث العلمي:

تأثير : مصدر من أثر-يؤثر-تأثيرا. هو القدرة من الشيء
مادة كانت أو انسانيا او غيرها الذي ذو قدرة أو
سلطة^٥.

^٥ يترجم من،

المثال : الطريق التعليم المشترك والفعال
لتطوير تجربة الطالب بحلال النموذج.^٦

مهارة : هي الحال الذي يصوربه قدرة الشحص كيفية كانت
كمية.^٧

الكلام : هو القول

هي القدرة على إستخدام الأصوات بدقة، وتمكن من
الصيغ النحوية والنظام وترتيب الكلمات التي تساعد
على التعبير عما يريد المتكلم في مواقف الحديث.^٨

تعليم : من كلمة علم-يعلم-تعلما وعلامات الضعة وغيرها
جملة يعلمها.^٩ ان التعليم عامل من عوامل التربية
ويخص في إيصال المعاسومات إلى الذهن وصك
حواظ الشيء بمسائل الفنون والعلوم.^{١٠}

اللغة العربية: في اللغة التي يستخدمها العربيون ليعبروا ما في ذهنهم
كتابة كانت أم كلاما.

و. فروض البحث

إن الفروض هو الجواب المؤقت نحو مسألة البحث ويجب
أن يختبر صحيحة إختباريا.^{١١}

^٦ يترجم من،

Agus Supriono, *Cooperatif Learning*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩), hal ٤٤

^٧ المراجع السابق،

Muis Sad Imam, M. Ag. *Pendidikan Partisipatif*, hal. ٤.

^٨ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات الاخرى (ام القرى السعودية، ١٩٨٥)، ص. ١٥٣.

^٩ لويس مألوف. المراجع السابق، ص. ٣٥١.

^{١٠} نفس المراجع. ص. ٣٦٥.

^{١١} ترجم من،

Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada, ٢٠٠٤), hal. ٢١.

وفروض البحث نوعان وهما الفروض البديلية (Ha) والفروض الصفرية (Ho). والفروض البديلية ما يظهر العلاقة بين المستقل (Variabel x) والمتغير التابع (Variabel y) أو وجود التفريفة بين الفرقتين. اما الفروض الصفرية ما لا يظهر العلاقة بين المتغير المستقل والتغير التابع أو عدم وجود التفريفة بين الفرقتين.^{١٢}

١. فروض البديلية

والفروض البديلية لهذا البحث هي وجد علاقة بين تأثير طريقة المثال نحو مهارة الكلام لطلاب فصل الثاني في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعارى سوكاندا سيدوارجوا.

٢. فروض الصفرية

أما فروض الصفرية لهذا البحث هي عدم وجود العلاقة بين طريقة المثال نحو مهارة الكلام لطلاب فصل الثاني في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعارى سوكاندا سيدوارجوا.

ز. طريقة البحث

١. مجتمع البحث

^{١٢}ترجم من،

والمراد بمجتمع البحث هو جمع من الأفراد أو الأشياء التي تصف بما يصفه.^{١٣} وزاد سوهارسيمي أريكنطا (Suharsimi Arikunto) بأن الأفراد أو الأشخاص والأشياء التي تكون في موضوع البحث.

أما مجتمع البحث في هذا البحث هو جميع الطلاب فصل الثاني فيالمدرسة العالية هاشم اشعاري سوكاندا سيدوارجوا.

٢. عينة البحث

عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائباً منه.^{١٤} وَاخَذَتِ الْبَاحِثَةُ بَعْضَهُمْ نَائِبًا عَنْهُمْ وَاسْتَعْمَلَتْ الْبَاحِثَةُ هَذِهِ الطَّرِيقَ عَيْنِيَّةَ الْمَمْنُوعِ (Sampling Penuh). وهي تقيّة تحديداً ما إذا كان جميع أفراد العينة السكانية المستخدمة كعينة. جعلت الباحثة الطلاب للفصل الثاني كعينة لا تشغل عليهم الأمور الأخرى كما شغلت الأمور الطلاب في الفصل الثالث مثل تركهم لتوجه الامتحان الحكي و المدرسة قال سوهارسيمي ان كان مجتمع البحث كثيراً مجاز للبحث ان يأخذ 1% الى 15% او 20% الى 25% او اكثر. وفي هذه الحالة، جعلت الباحثة ستة وأربعين تلاميذاً في الفصل الثاني بالمدرسة العالية "هاشم أشعاري" باغسري

٣. نوع البحث

^{١٣} يترجم من، Yatun Riyanto, *Metodologi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*, (Surabaya : Unesa Universari, ٢٠٠٨), hal ٥٠.

^{١٤} يترجم من، ^{١٠٨}Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta:PT Rineka Cipta, ٢٠٠٦),hal

أما طريقة البحث التي إستخدمتها الباحثة هي الطريقة الكمية وهي ما يكثر مطالبة الإستعمال الرقمية من جمع الحقائق وتحليل البيانات وعرض حصول البيانات.^{١٥}

٤. طريقة جمع البيانات

(١) طريقة المقابلة (Interview)

وهي عملية الأسئلة ولإجابة باللسان بحيث يتقابل الشخصان أو أكثر تقابلا وتواجهها جسما وينظر أحدهما وجه الآخر ويسمع بأذنيه وهي آلة لجمع الحقائق الإجتماعية خفية أو جلية.^{١٦} قال بني و هوغس (Beny dan Hughes) إن المقابلة هي حبل بين الشخصين حيث يسلكان على قدر ما يقوم. هل يمر ان يقابل بينهما. أما المنفعة التي تقصد بها الباحثة لمعرفة كيفية نظر الموضوع حيث ينال من نفس الحياة المجردة يحلل من جهة الإحصاء. وتؤتى الفهم في الناحيات التي لم تبحث في الموضوع.

(٢) طريقة الإستبيانات (Angket)

هي طريقة لتقديم الأسئلة المكتوبة المستعملة لحصول إجابة المتسجيبين. وأعطت الباحثة الإستبيانات

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, hal. ١٥.

^{١٥} نفس المراجع،

Sutrisno Hadi, *Metode Research* ٢, (Yogyakarta : Andi Off set, ١٩٩١), hal. ١٩٢.

^{١٦} يترجم من،

لطلاب فصل الثاني على طريقة،"المثال" في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعارى سوكاندا سيدوارجوا.

(٣) طريقة الملاحظة (observasi)

هي وسيلة في اكتساب الخبرات المعلومات من خلال ما يشاهد أو يسمع عنه.^{١٧} وهي طريقة مشاهدة الأنشطة بالمباشرة أو غير المباشرة. والملاحظة المستخدمة لهذا البحث هي الملاحظة المباشرة. وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لجمع البيانات للطلاب في طريقة المثال. نحو مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعارى سوكاندا سيدوارجوا.

(٤) طريقة الوثائق (Dokumentasi)

وهي طريقة جمع البيانات ومصدرها مكتوبة من الكتاب والمجلات والحكايات وغيرها.^{١٨} استخدمت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة طريقة المثال في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية هاشم اشعارى سوكاندا سيدوارجوا.

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, hal. ١٢٨.

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, hal. ٢٠٠.

^{١٧} المراجع السابق،

^{١٨} المراجع السابق،

(٥) طريقة تحليل البيانات

هي طريقة إجابة الأسئلة المستخدمة في البحث^{١٩} ولإجابة المسئلة الأولى والثانية عن أستعمال قطع للطلاب طريقة المثال نحو مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية إستخدمة الباحثة المأوية فكما يلي:

| | |
|------------------------------|--|
| $P = \frac{F}{x} \times 100$ | النسبة المأوية = $\frac{\text{تكرار الأجوبة } X}{\text{عداد}}$ |
|------------------------------|--|

وأما التفسير أو التعيين بالكيفية من الرموز السابق فالقيمة المأخودة عند سوهارسيمي أريكونطا (Suharsimi Arikunto)

| | |
|----------|----------|
| جيدا : | ٨٦-١٠٠ % |
| مقبولا : | ٥٦-٨٥ % |
| ناقصا : | ٤٠-٥٥ % |
| قبيحا : | ٠-٣٩ % |

ولإجابة مسئلة الثالثة استخدم اختبار t لانه من نوع البحث التجريبي قبل الإختبار وبعده (pre-tes dan pos-tes)، اما الرمز فكما يلي:

الوصف:

D : المسافة بين ما قبل الإختبار وما بعده.

SD : نتيجة الانحراف

N : المواضيع التي شملتها العينة

d . b : يحددها N-1

ي. خطة البحث

قسمت الباحثة هذا البحث العلمى إلى أربعة أبواب. وسيأتى

البيانات فكمايلى:

الباب الأول : المقدمة، قسمت الباحثة هذا الباب إلى خلفية

البحث قضايا البحث وأهداف البحث و منافع

البحث وتعريف بعض المصطلحات وفروض
البحث والطريقة البحث و خطة البحث.

الباب الثاني : عن دراسة النظرية ويستمل فيه على فصلاني:

الفصل الأول: شرح فيه إستراتيجية طريقةالمثال

واستعمالها

الباب الثالث : مهارة الكلام

(١) تعرف مهارة الكلام

(٢) أهمية مهارة الكلام

(٣) أهداف مهارة الكلام

(٤) أقسام مهارة الكلام

الباب الرابع: كان هذا الباب اخير البحث تقدم الباحثة الخلاصة

والاقتراحات.